

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 5178-18279/2023/47-6/470300105/Z33-SP

Banská Bystrica 19.5.2023



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 10 a č. 13 zákona o IPKZ, § 3 ods. 3 písm. b) bodu č. 4 zákona o IPKZ, § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

z m e n u i n t e g r o v a n é h o p o v o l e n i a

vydaného rozhodnutím č. 5474-29924/2007/Vir/470300105 zo dňa 14.9.2007 v znení jeho neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), pre *prevádzku*:

„Výroba hliníkových odliatkov“,

Vieska 394

965 01 Ladomerská Vieska

(ďalej len „prevádzka“),

prevádzkovateľa:

Názov: **NEMAK Slovakia, s.r.o.**
Adresa: Vieska 394, 965 01 Ladomerská Vieska
IČO: 36 042 773
Variabilný symbol: 470300216,

(ďalej len „prevádzkovateľ“),

ktorou

- povoľuje stavbu „Rozšírenie skladu logistiky II - NEMAK SLOVAKIA s.r.o.“ a „Vstavok v stavebnom objekte 525/6 Nemak Slovakia s.r.o.“ (bod **a**);
- mení integrované povolenie (bod **b**);

a) podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočnenie stavieb:

1. „Rozšírenie skladu logistiky II - NEMAK SLOVAKIA s.r.o.“, ktorá je umiestnená na parcele registra C-KN č. 64/4 a č. 64/17 v katastrálnom území Horné Opatovce (ďalej len „stavba č. 1“) na účel skladovania náhradných dielov a spojovacieho materiálu (náhradné diely a súčiastky pre výrobné zariadenia hlavnej výroby) resp. spotrebného a režijného materiálu (prostriedky OOPP). Stavba č. 1 je členená na stavebné objekty SO 01 Sklad logistiky II a prevádzkové súbory: PS 01 Technológia skladovania.

Stavba č. 1 je navrhnutá, ako prístavba zo severozápadnej strany k jestvujúcemu skladu umiestnenému na parcele registra C-KN č. 64/17. Samotný objekt je navrhnutý ako jednoloďový so šírkou 6,170 m v dĺžke 42,375 m. Výška objektu je 5,775 m. Obostavaný priestor je 1 438,47 m³. Objekt je navrhnutý ako jednopodlažný s odvedením dažďových vôd cez dažďové vtoky do jestvujúcej kanalizácie. Objekt je založený na základových pätkách (rohové pätky 1000x1000 mm; stredové pätky 2300x1000 mm). V objekte bude vyhotovená základová železobetónová doska hrúbky 120 mm (s hydroizolačnou fóliou /HDPE/ proti zemnej vlhkosti, radónu, stekajúcej vode a ropným látkam) s povrchovou úpravou vsypom na minerálnej báze s prísadou korundu. Nosnú konštrukciu objektu tvorí sústava oceľových stĺpov a väzníkov. Strešné stuženie je z oceľových trubiek. Prepojenie jestvujúcej a novej oceľovej konštrukcie bude v mieste stĺpov pomocou jäcklových profilov. Opláštenie je navrhnuté zo stenových sendvičových panelov. Strešný plášť je tvorený strešnými sendvičovými panelmi s jadrom z minerálnej vlny. Súčasťou strešného plášťa sú presvetľovacie panely. Medzi miestnosťami objektu je protipožiarna rolovacia brána s požiarnou odolnosťou s elektrickým pohonom. Personálny vstup z exteriéru je zabezpečený protipožiarnymi hliníkovými dverami. Objekt je napojený na dažďovú kanalizáciu, elektrickú energiu, zemný plyn. Vykurovanie priestorov je zabezpečené tmavým plynovým infražiaričom s tepelným príkonom 21,01 kW. Spaliny sú odvedené nerezovým dymovodom DN100 s prevýšením 1,0 m nad strechu objektu.

2. „Vstavok v stavebnom objekte 525/6 Nemak Slovakia s.r.o.“ (pozn. v jestvujúcom objekte) na parcele registra C-KN č. 630/7 v katastrálnom území Vieska a parcele registra C-KN č. 62/253 v katastrálnom území Horné Opatovce (ďalej len „stavba č. 2“) na účel vybudovania nového röntgenového pracoviska v jestvujúcej hale finálnych operácií č. 525/6. Stavba č. 2 je členená na jeden stavebný objekt: SO 01 Vstavok.

Stavba č. 2 (vonkajšie rozmery 6,14 x 6,57 m, výška 4,16 m, zastavaná plocha 40,33 m², obostavaný priestor 167,77 m³) je navrhnutá, ako prístavba k dvojpodlažnému vstavku v hale finálnych operácií - hala č. 525/6. Stavba č. 2 rešpektuje jestvujúci stavebný objekt ako aj rozvody médií v hale. Opláštenie je zo stenových sendvičových panelov, kladených vo vertikálnom smere s PUR resp. PIR výplňou. Strešný plášť je zo strešných sendvičových panelov, kladených na strešné nosníky s PUR resp. PIR výplňou. Podlaha pancierová (drátkobetónová podlaha) je hr. 100 mm s finálnou epoxidovou liatou podlahou. Vstup je zabezpečený dvojkrídlovou oceľovou čiastočne presklenou bránou.

Stavebníkom stavieb je **Nemak Slovakia s.r.o.**, Vieska 394, 965 01 Ladomerska Vieska, IČO: 36 042 773.

Projektovú dokumentáciu stavby č. 1 vypracovali: Ing. František Vítázka, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod reg. č. 2952*A1; Ing. Peter Jasenák, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod reg. č. 2402*Z*5-6; Jozef Čertásky; autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod reg. č. 4767*TSP*I4; Ing. Juraj Ďurík, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod reg. č. 6097*I3; Ing. Štefan Kočibál, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod reg. č. 3495*TSP*I4; Ing. Rastislav Skrovný, PhD., špecialista požiarnej ochrany, reg. č. 55/2016 BČO a Ing. Ákos Szabó, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod reg. č. 0629*A*5-1,2,5.

Projektovú dokumentáciu stavby č. 2 vypracovali: Ing. František Vítázka, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v SKSI pod reg. č. 2952*A1; Jozef Čertásky; autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod reg. č. 4767*TSP*I4; Ing. Pavol Vrtík, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod reg. č. 2374*Z*5-6.

Pre uskutočnenie stavieb sa určujú tieto podmienky (pozn. spoločné pre obidve stavby):

1. Stavby budú uskutočnené podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavby budú uskutočnené dodávateľsky. Dodávateľ stavieb bude vybratý výberovým konaním. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľa stavieb a jeho adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavieb.
3. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia stavieb do pätnástich dní odo dňa ich začatia.
4. Akékoľvek zásahy do vodovodov a kanalizácií, tepelných rozvodov, elektrických rozvodov

a rozvodov stlačeného vzduchu a zemného plynu (prípadne prácu v ochrannom pásme) v správe, alebo vlastníctve Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a.s. je možné vykonávať len za účasti zodpovedného zástupcu prevádzkovateľa, podľa ním stanovených technických podmienok. V prípade poškodenia, je stavebník povinný na vlastné náklady poškodené rozvody uviesť do pôvodného stavu.

5. Pri uskutočňovaní stavieb je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku v znení neskorších predpisov.
6. Všetky stavby a zariadenia, manipulačné a spevnené plochy, prevádzkové rozvody, na ktorých bude dochádzať k zaobchádzaniu so znečisťujúcimi látkami, musia po stavebnej a technickej stránke vyhovovať ustanoveniam zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd. Zariadenia musia byť stabilné, nepriepustné, odolné voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom a musia byť zabezpečené proti úniku znečisťujúcich látok do podzemných a povrchových vôd. Počas realizácie stavby a počas jej prevádzky dodržiavať ustanovenia vodného zákona.
7. Pri uskutočňovaní stavieb dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetné stavby.
8. Stavby budú ukončené najneskôr do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
9. Na stavbách musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
10. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavby za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
11. Pri realizácii stavebných prác musia byť určené zásady technických, organizačných, prípadne ďalších opatrení na zaistenie bezpečnosti práce.
12. Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je zhotoviteľ stavieb povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
13. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej

životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri jej užívaní, ochrany pred hlukom a energetickej úspornosti.

14. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
15. Pri uskutočňovaní stavieb dodržať nasledovné podmienky Okresného úradu Žiar nad Hronom, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku odpadového hospodárstva:
 - v priebehu realizácie stavieb dodržiavať ustanovenia zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“);
 - odpady, ktoré vzniknú pri realizácii stavieb prednostne použiť na ďalšie využitie pre potreby investora;
 - držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona o odpadoch odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa tohto zákona, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám a dodržiavať ustanovenia § 77 zákona o odpadoch;
 - zakazuje sa podľa § 13 písm. a), b) zákona o odpadoch uložiť, alebo ponechať odpad na inom mieste ako na to určenom, zneškodniť odpad alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade so zákonom o odpadoch;
 - pred použitím stavebného odpadu vrátane výkopovej zeminy na terénne úpravy mimo miesta jej vzniku, je držiteľ odpadu povinný požiadať príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o súhlas podľa § 97 ods. 1 písm. s) zákona o odpadoch;
 - stavebník pred podaním návrhu na kolaudáciu stavieb požiada orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o vydanie vyjadrenia k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona o odpadoch. K žiadosti priloží doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, ktoré vznikli v priebehu realizácie stavieb a kópiu vyjadrenia tohto orgánu vydanú k stavebnému konaniu.
16. Po ukončení stavieb stavebník v dostatočnom predstihu podá návrh na povolenie užívania stavieb s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
17. Prevádzkovateľ je povinný ku kolaudačnému konaniu zdokladovať splnenie relevantných podmienok pre uskutočnenie stavieb určených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.
18. Ku kolaudačnému konaniu stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov (o.i. atesty a certifikáty o vhodnosti použitých materiálov), overenú dokumentáciu riešenia protipožiarnej bezpečnosti stavby, doklady o preukázaní zhody stavebných výrobkov, vypracované a schválené prevádzkové predpisy, aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán), aktualizovaný „Súbor technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia, súhlas príslušného orgánu ochrany

ovzdušia podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov na užívanie malého zdroja znečisťovania ovzdušia, výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavby, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia a stavebný denník.

Pre uskutočnenie stavby č. 1 sa určujú tieto podmienky:

19. Pred začatím stavby stavebník zabezpečí jej vytýčenie fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom. Doklad o vytýčení priestorovej polohy stavby predloží stavebník inšpekcii pri uvedení stavby do užívania.
20. Stavebník je povinný z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby doriešiť a odstrániť nasledovný nedostatok:
 - súčasťou predloženej projektovej dokumentácie nie je riešenie havarijnej nádrže (m. č. 101.1 sklad horľavín), čo nie je v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. MŽP SR č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na vyhl. MV SR č. 96/2004 Z. z.
21. Pre konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného plynového zariadenia (plynoinštalácia) platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhl. MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou.
22. Pre konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného elektrického zariadenia skupiny A písm. d) platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhl. MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou.
23. Pred uvedením vyhradených elektrických zariadení skupiny A písm. d) do prevádzky je potrebné vykonať úradnú skúšku podľa § 12 vyhl. MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 1 písm. b) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
24. Skladové priestory, motorické zdvíhacie alebo posuvné brány, technológia sa musia zreteľne označiť podľa § 2 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 387/2006 Z. z.
25. Každý priestor pracoviska musí spĺňať požiadavky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení podľa NV SR č. 391/2006 Z. z.
26. Pri realizácii stavebných prác sa musia určiť zásady technických, organizačných prípadne ďalších opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa vyhl. MPSVR SR č. 147/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov.
27. Prevádzkovateľ a stavebník je povinný zabezpečiť výšku výduchu v súlade s ustanoveniami prílohou č. 9 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky (MŽP SR) č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok postupom opísaným vo Vestníku MŽP SR v čiaske 5/1996 (Informácia o postupe výpočtu výšky

komína na zabezpečenie podmienok rozptylu vypúšťaných znečisťujúcich látok a zhodnotenie vplyvu zdroja na imisnú situáciu v okolí).

28. Prevádzkovateľ a stavebník je povinný zabezpečiť v nadväznosti na § 30 zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení noviel posúdenie zdravotného rizika z expozície faktorom práce a pracovného prostredia a na základe tohto posúdenia zabezpečiť vypracovanie odborného posudku o riziku s kategorizáciou prác z hľadiska zdravotného rizika v spolupráci s pracovnou zdravotnou službou po vydaní kolaudačného rozhodnutia
29. Prevádzkovateľ a stavebník je povinný požiadať Mesto Žiar nad Hronom o vydanie súhlasu podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov na užívanie malého zdroja znečisťovania ovzdušia.

Pre uskutočnenie stavby č. 2 sa určujú tieto podmienky:

30. Stavebník je povinný z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby doriešiť a odstrániť nasledovný nedostatok:
 - súčasťou predloženej projektovej dokumentácie nie je projekt radiačnej ochrany a preto nie je možnosť posúdiť vhodnosť stavebného riešenia z hľadiska bezpečnosti pri prevádzke, čo nie je v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhl. MŽP SR č. 453/2000 Z. z.
31. Súčasťou projektovej dokumentácie nie je predložené osobitné oprávnenie pre projektovanie EPS v zmysle vyhl. MV SR č. 726/2002 Z. z.
32. Každý priestor pracoviska musí spĺňať požiadavky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení podľa NV SR č. 391/2006 Z. z.
33. Pri realizácii stavebných prác sa musia určiť zásady technických, organizačných prípadne ďalších opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa vyhl. MPSVR SR č. 147/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov.
34. V projekte je citovaný neplatný predpis (STN 33 0420).

Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe povolenia.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

b) podľa § 19 ods. 1 v nadväznosti na § 21 zákona o IPKZ aktualizuje znenie integrovaného povolenia zohľadňujúce stanovené náležitosti zákona o IPKZ a osobitných predpisov v oblasti životného prostredia uplatnených v spojitosti so zahrnutými konaniami podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ pri vydaní zmeny integrovaného povolenia nasledovne:

1. v oblasti ochrany ovzdušia, v rámci konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 10 zákona

- o IPKZ vykonaného v predchádzajúcich zmenách integrovaného povolenia, v časti integrovaného povolenia II., kap. B., ods. č. 1 bod č. 1.2, tab. č. 4A uvádza do súladu stanovený rozsah a hodnoty emisných limitov znečisťujúcich látok v nadväznosti na prevádzku taviacej pece “Realistic” podľa prílohy č. 4, kap. IV., bod č. 3, tab. 3.2 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší resp. v nadväznosti na zistenia SIŽP-ÚIOO, stále pracovisko technických činností Banská Bystrica uvedených v časti 6.4. správy o diskontinuálnom meraní emisií č.12/BB/2022 zo dňa 15.12.2022 pre časť zdroja znečisťovania ovzdušia „Jadrovňa“ v časti integrovaného povolenia II., kap. B., ods. č. 1 bod č. 1.2, tab. č. 4F upravuje rozsah a hodnoty emisných limitov znečisťujúcich látok v súvislosti s prevádzkou „jadrovacích strojov cold-box č. 4 až 6“;
2. v oblasti povrchových a podzemných vôd, v časti integrovaného povolenia I., kap. B., ods. 2.4 /tab. č. 2/, I., kap. B., ods. č. 2.4.2 písm. a) a v časti II., kap. A., ods. č. 4. bod č. 4.2.3 aktualizuje podmienky na vykonávanie činnosti v súvislosti so stavbou podľa bodu „a“ a udeľuje súhlas podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4 zákona o IPKZ na uskutočnenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa príslušných právnych predpisov ochrany vôd, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v nadväznosti na vyhlášku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd, ktorá nadobudla účinnosť dňa 15.7.2018 vo vzťahu ku zaobchádzaniu so znečisťujúcimi látkami (napr. skladovanie pomocných chemických látok) v povoľovanej stavbe „Rozšírenie skladu logistiky II - NEMAK SLOVAKIA s.r.o.“.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

- v časti integrovaného povolenia I., v kap. B., sa v ods. č. 2.2 „**Výrobný proces a jeho vplyv na životné prostredie**“ v písm. g) dopĺňa nový bod č. 5 s textom v nasledovnom znení:

5. Vykurovanie „skladu logistiky II“ je zabezpečené pomocou 4 tmavých infražiaričov spaľujúcich zemný plyn naftový (ZPN) z verejného rozvodu, ktoré sú umiestnené pod stropom haly (3 ks v jestvujúcej časti skladu; 1ks v navrhovanom rozšírení skladu¹). Zásobovanie tmavého infražiariča (v navrhovanom rozšírení skladu) ZPN je z existujúceho doregulačného a odberného meracieho zariadenia na fasáde skladu a NTL rozvodmi s prevádzkovými tlakom 2,0 kPa. Menovitý výkon 1 infražiariča je 21,1 kW so spotrebou ZPN 2,19 m³.h⁻¹. Prívod vzduchu/odvádzanie spalín je zabezpečené nerezovým potrubím DN100/DN100, ktoré je vyvedené nad strechu objektu vo výške 500 mm/1000¹ mm.

¹ v platnosti po uvedení stavby podľa bodu „a)-1“ do prevádzky; súhlas podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 137/2010 Z. z. o ovzduší na vydanie rozhodnutia o povolení stavby malého zdroja znečisťovania ovzdušia vydalo Mesto Žiar nad Hronom č. 2845/2022-O24115/2022 zo dňa 30.11.2022

- v časti integrovaného povolenia I., v kap. B., sa v ods. č. 2.4 „**Nakladanie so znečisťujúcimi látkami (ZL)**“ dopĺňa tab. č. 2 novým riadkom s textom v nasledovnom znení:

tab. č. 2 ZL (vstupné suroviny, pomocné látky)

č. parcely (KN)	technolog. časť prevádzky	označenie výrobných haly	skupiny znečisťujúcich látok (ZL) ³⁾	spôsob skladovania/nakladania	zabezpečenie proti úniku ZL
64/4 ²⁾	sklad logistiky (II/rozšírenie skladu) ⁵⁾	miestnosť č. 101.1	horľavé látky zo sk. I., minerálny olej, nafta, tukové mazivá	IBC kontajnery obj. 1 m ³ (príp. prepravné obaly, sudy)	1. 1.každý IBC kontajner umiestnený na samostatnej oc. záchytnej nádrži (obj. 1 m ³); 2. podlaha miestnosti vyspádovaná do havarijnej jímky (0,3 x 0,3 x 0,2 m) so zvukovou signalizáciou naplnenia jímky resp. sms-notifikáciou obsluhu; 3. konštrukcia podlahy s bariérovou izoláciou (HDPE) a s ochranným náterom odolným voči účinkom skladovaných látok.

²⁾ k.ú. Horné Opatovce, obec Žiar nad Hronom; ³⁾ druhy ZL (pozn. CH3 až 21) v zmysle prevádzkovej evidencie resp. ⁵⁾ využívaný tiež pre potreby prevádzky „Výroba hliníkových odliatkov technológiou vysokotlakového odlievania“ (VS: 470300216);

- v časti integrovaného povolenia I., v kap. B., v sa ruší text v ods. č. 2.4.2 „**Skladovanie ZL**“ a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

a) chemikálie a pomocné látky (ZL) používané v procese výroby (spojivá, katalyzátory pre formy a jadrá, organické rozpúšťadlá a riedidlá, chladiace emulzie pre kovoobrábacie stroje, hydraulický, prevodový a mazací olej a ďalšie pomocné kvapalné a pevné ZL) sú skladované v tzv. „sklade logistiky 2 ND“ (pozn. kolaudačné rozhodnutie - Mesto Žiar nad Hronom, č. 175/2018, O: 2769/2018 zo dňa 12.2.2018) nachádzajúcom sa v severnej časti areálu prevádzky, ktorý je vybudovaný ako zastrešený uzatvorený sklad s protipožiarnym vybavením s nakladačou rampou; sklad pozostáva zo skladu kvapalných horľavín (miestnosť č. 01), skladu zásad a solí zásad (miestnosť č. 02), skladu kyselín a solí kyselín (miestnosť č. 03); bližšie technické parametre sú uvedené v tabuľke č. 2C; v novej časti „skladu logistiky 2 ND“, ktorá vznikla jeho stavebným rozšírením v rámci stavby „Rozšírenie skladu logistiky II - NEMAK SLOVAKIA s.r.o.“ sú skladované náhradné diely a spojovací materiál (náhradné diely a súčiastky pre výrobné zariadenia hlavnej výroby) resp. spotrebný a režijný materiál (prostriedky OOPP); v miestnosti s ozn. 101.1 môžu byť uskladnené horľavé látky (zo skup. I.), minerálny olej, nafta, tukové mazivá;

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. A., v sa v ods. č. 4. „**Technicko-prevádzkové podmienky**“, v bode č. 4.1.1 dopĺňa nové písm. f) s novým textom s nasledovným znením:

f) pri prevádzke samostatných spaľovacích zariadení /tmavé infražiariče spaľujúce ZPN z verejného rozvodu, každé s MTP < 0,3 MW podľa časti I., kap. B., ods. 2.2 písm. g) bod č. 5./ zabezpečiť aby emisie zo zariadení zodpovedali požiadavkám podľa technických noriem a iných obdobných technických špecifikácií, ktoré sa na príslušné zariadenia vzťahujú v súlade so zákonom č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 529/2010 Z. z. o environmentálnom navrhovaní a používaní výrobkov (zákon o ekodizajne).

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. A., v sa v ods. č. 4. „**Technicko-prevádzkové podmienky**“, v bode č. 4.2.3 „Nakladanie so znečisťujúcimi látkami“ dopĺňa nové písm. f) s novým textom s nasledovným znením:

f) prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť umiestnenie jednoplášťovej nadzemnej nádrže na skladovanie znečisťujúcich látok v záchytnej nádrži (pozn. napr. v objekte logistiky II./rozšírenie skladu); objem záchytnej nádrže nesmie byť menší ako objem nádrže v nej umiestnenej; ak je v záchytnej nádrži umiestnených viac nádrží, na určenie objemu záchytnej nádrže je rozhodujúci objem najväčšej z nich, ale najmenej 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží umiestnených v záchytnej nádrži.
- v časti integrovaného povolenia II., v kap. B., v ods. č. 1 „**Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**“ sa v bode č. 1.2 ruší v tab. č. 4A riadok s označením „V13“ (pozn. ozn. výduchu z taviacej pece „Realistic“) a dopĺňa sa novým riadkom s textom s nasledovným znením:

tab. č. 4A

č. haly/ technologická časť prevádzky	Ozn. výduchu ²⁾	Výška komína	Zdroj emisií	OZ	Emisný limit (EL) ¹⁾ HT [g.h ⁻¹]/ C [mg.m ⁻³]			
hala č. 525/1 - ODLIEVANIE	-	[m]	-	[-(ks)]	Znečisťujúca látka			
					TZL	TOC _{dekán} ⁴⁾	NO _x ⁶⁾	CO ⁶⁾
	V13	20,5	Taviaca pec („Realistic“)	-/-	- ³⁾	- ³⁾	-/150	-/50

OZ - odlučovacie zariadenie, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TZL - tuhé znečisťujúce látky, TF - textilný filter

¹⁾ EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výdych osobitne;

²⁾ označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;

³⁾ neuplatňuje sa;

⁴⁾ 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 4. podskupina organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík TOC s prepočítaním na uhlíkovodík dekán, ktorý je obsiahnutý v naftě;

⁵⁾ vzdušina odvádzaná do pracovného prostredia / fugitívne emisie;

⁶⁾ podmienky platnosti EL: štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O_{2ref}. 3% objemu; príloha č. 4, kap. IV., bod č. 3, tab. 3.2 vyhlášky

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. B., „**Emisné limity**“, sa v ods. 1 ruší bod č. 1.2 v celom rozsahu a dopĺňa sa nový bod č. 1.2 s textom s nasledovným znením:

1.2 Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn (okrem TOC - vlhký plyn) pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pri referenčnom obsahu O₂ (O_{2 ref.}), ktorý je:

- a) pre technologickú časť prevádzky - Tepelné spracovanie (pozn.: výduchy č. V31A, V31B, V31C, V31D a V14) - O_{2 ref.} 17% objemových;
- b) pre technologickú časť prevádzky - Vykurovanie (pozn.: výduchy č. K1 až K8) - O_{2 ref.} 3%- tá objemové;

c) pre technologické časti prevádzky Tavenie (pozn.: výduchy č. V4, V5, V6, V7, V39 V18 a V25), Výroba jadier (pozn.: výduchy č. V2, V20, V26), Príprava jadrovacej zmesi (pozn.: výduch č. V16, V21), Odlievanie, výroba jadier (pozn.: výduchy č. V1, V19, V3, V23, V24), Tech. kontrola (pozn.: výduch č. V9) sa $O_{2\text{ ref.}}$ neuplatňuje;

d) pre technologickú časť prevádzky Tavenie (pozn.: Taviaca pec („Realistic“)/nepriamy procesný ohrev - výduch č. V13) - $O_{2\text{ ref.}}$ 3% - tá objemové.

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. B., v ods. č. 1 „**Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**“ sa v bode č. 1.2 ruší tab. č. 4E a dopĺňa sa nová tab. č. 4E s textom s nasledovným znením:

tab. č. 4E

č. haly/techn. č. prevádzky	Označenie výduchu ²⁾	Výška komína	Zdroj emisií	OZ	Emisný limit (EL) ¹⁾ HT [g.h ⁻¹]/ C [mg.m ⁻³]					
					Znečisťujúca látka					
					TZL	SO _x	NO _x	TOC ³⁾	fenol ⁴⁾	formaldehyd ⁴⁾
hala č. 525/4 (JADROVŇA, ODLIEVANIE)	V1	20,10	Jadrovňa: (chladenie a striekanie jadier, HB č. 1 až č. 5) Odlievanie ⁵⁾ : (LP01/RC07/, LP02, LP03) + ods. boxy	FS 1 Handte (1 ks)	-/10,0 ⁶⁾	2000/350	2000/350	≤500/150 >500/100	100/20 ⁸⁾	
	V19	20,10	Odlievanie ⁵⁾ : RC1, RC2, RC3, RC4 a RC5, Z-LP 13 (RC6)	FS 4 Handte (1 ks)	-/10,0 ⁶⁾	2000/350	2000/350	≤500/150 >500/100	100/20 ⁸⁾	
	V24 ⁷⁾	20,5	HB č. 6 až č. 7 ⁷⁾	FS 6 ⁷⁾ Handte (1 ks)	-/10,0 ⁶⁾	2000/350	2000/350	≤500/150 >500/100	100/20 ⁸⁾	

Z-LP, RC - odlievacie pracoviská, HB - výroba jadier (Hot-box), OZ - odlučovacie zariadenie, Handte - mokrý odlučovač, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TZL - tuhé znečisťujúce látky, SO_x - oxidy síry (vyjadrené ako SO₂), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂)

¹⁾ EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výduch osobitne; emisie znečisťujúcej látky nesmú prekročiť ustanovený hmotnostný tok (HT) alebo koncentráciu (C) okrem TZL;

²⁾ označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;

³⁾ 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 4. podskupina organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík TOC; emisný limit je vyjadrený ako TOC, podiel tuhých organických znečisťujúcich látok v odpadovom plyne sa nezapočítava;

⁴⁾ 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 1. podskupina;

- 5) technologické zariadenia umiestnené v hale č. 525/4;
 6) hodnota stanovená podľa dokumentu BREF (najlepšie dostupné techniky) pre kováčne a zlievárne, máj 2005; kap. 5., tab. 5.6 Emisie do ovzdušia s použitím BAT pre formovanie a odlievanie;
 7) stavebne povolené, ku dňu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia technologické zariadenie nie je zrealizované;
 8) emisný limit platí pre súčet emisií ZL danej podskupiny

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. B., v ods. č. 1 „**Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**“ sa v bode č. 1.2 ruší tab. č. 4F a dopĺňa sa nová tab. č. 4F-1 a 4F-2 s textom s nasledovným znením:

tab. č. 4F-1

č. haly/ technolog. časť prevádzky	Označenie výduchu ²⁾	Výška komína	Zdroj emisií	OZ	Emisný limit (EL) ¹⁾ HT [g.h ⁻¹]/ C [mg.m ⁻³]				
					Znečisťujúca látka				
					TZL	TOC-dekán ⁵⁾	dimetylamín ³⁾	fenol ³⁾	formaldehyd ³⁾
hala č. 525/4 – JADROVNÁ	V2	20,1	jadrovací stroj „Cold-box č. 1, č. 2, č. 3“	TF,AP č. 1 (1 ks)	-/20	≤500/150 >500/100	100/20 ⁶⁾		
	V20	20,1	jadrovací stroj „Cold-box č. 4, č. 5, č. 6“	TF,AP č. 2 (1 ks)	-/20	≤500/150 >500/100	100/20 ⁶⁾		
	V26 ⁴⁾	20,1	jadrovací stroj („Cold-box č. 8, č. 9“) ⁴⁾	TF,AP č.3 (1 ks)	-/20	≤500/150 >500/100	100/20 ⁶⁾		

CB - výroba jadier (Cold-box), OZ - odlučovacie zariadenie, TF - textilný filter, AP - amínová práčka, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TZL - tuhé znečisťujúce látky

- 1) EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výdych osobitne; emisie znečisťujúcej látky nesmú prekročiť ustanovený hmotnostný tok (HT) alebo koncentráciu (C) okrem TZL;
 2) označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;
 3) 4. skupina 1. podskupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary;
 4) stavebne povolené, ku dňu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia technologické zariadenie nie je zrealizované;
 5) 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 4. podskupina organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík TOC s prepočítaním na uhlíkovodík dekán, ktorý je obsiahnutý v naftě;
 6) emisný limit platí pre súčet emisií ZL danej podskupiny

tab. č. 4F-2

č. haly/ technolog. časť prevádzky	Označenie výduchu ¹⁾	Výška komína	Zdroj emisií	OZ	Emisný limit (EL) HT [g.h ⁻¹]/ C [mg.m ⁻³]
-	-	[m]	-	[-(ks)]	Znečisťujúca látka
					TZL SO _x TOC NO _x
hala č. 525/4 – JADROVŇA	V11	-	pieskové silá (4 ks)	TF (1 ks)	vznikajúca znečistená vzdušina je odsávaná a prečistená v odlučovacom zariadení len v čase plnenia síl; emisné limity ZL sa neuplatňujú
hala č.525/4 – NÁSTROJÁREŇ	V10	13,5	ultrazvuková práčka, čistenie CO ₂	- ²⁾	odsávanie je len z dôvodu veľkého množstva vodnej pary, ktoré by sa dostalo do pracovného prostredia; emisné limity ZL sa neuplatňujú
	V36	-	trieskanie	Cipress	prečistená vzdušina je vypúšťaná späť do pracovného prostredia haly; emisné limity ZL sa neuplatňujú
hala č.525/4 – CNC	V15	-	CNC (Heller, Grob) Práčky (Durr, Ecoclean)	Handte 3 (1 ks)	prečistená vzdušina je vypúšťaná späť do pracovného prostredia haly; emisné limity ZL sa neuplatňujú

HB - výroba jadier (Hot-box), OZ - odlučovacie zariadenie, Cipress - filtračná stanica, Handte - mokrý odlučovač, TF - textilný filter HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TZL - tuhé znečisťujúce látky, SO_x - oxidy síry (vyjadrené ako SO₂), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂)

¹⁾ označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;

²⁾ odlučovacie zariadenie nie je inštalované

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. B., „**Emisné limity**“, sa v ods. 1. dopĺňa nový bod č. 1.3 s textom s nasledovným znením:

1.3 Pri výskyte viacerých znečisťujúcich látok z jednej podskupiny (pozn. 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary) platí emisný limit pre súčet emisií znečisťujúcich látok danej podskupiny.

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. I., **Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ** sa v ods. č. 1. „Kontrola emisií do ovzdušia“, dopĺňa nový bod č. 1.4 s nasledovným znením:

1.4 Prevádzkovateľ je povinný vykonať mimoriadne oprávnené meranie na účel zistenia údajov o dodržaní určenej emisnej požiadavky pre znečisťujúce látky (ZL) 4. skupiny 1. podskupiny znečisťujúcich látok - organické plyny a pary pre zdroj emisií „jadrovací stroj - Cold-box č. 1 až č. 6“ (pozn.: tab. č. 4F-1) najneskôr v nasledujúcom kalendárnom roku po roku platnosti zmenenej požiadavky uvedeného zdroja emisií.

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. I., **Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ** sa v ods. č. 1. „Kontrola emisií do ovzdušia“, ruší v bode č. 1.3 tab. č. 6-3 a dopĺňa sa nová tab. č. 6-3 s nasledovným znením:

tabuľka č. 6-3

Výdych ³⁾	Zdroj emisií	Znečisťujúce látky ²⁾	Interval periodického merania ¹⁾	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
-	-	-	[rok]	-
V3	Z-LP č. 07 (Bedplate Audi, BMW)	TZL	6 resp. 3 ²⁾	gravimetrická metóda - izokinetický odber /STN EN 13284-1/ gravimetrická metóda - sorpcia voda, extrakcia metylénchlorid /EPA Met 202/
		fenol		GC-FID/MSD /STN EN 13649, STN P CEN/TS 13649/
		formaldehyd		HPLC-DAD/UV /EPA Met. 0011/ spektrofotometria - modifikovaná pararosanilínová metóda /EPA Met. 316/
V24 ⁵⁾	HB č. 6 až č. 7	NO _x		fotometria s naftyléndiamínom /STN ISO 11564 / EMS-CL /STN EN 14792/ P-AMS (EMS)-CL /STN EN 14792/ EMS-NDIR/NDUV /STN ISO 10849/ EMS-elektrochemický (NO a NO ₂ senzor) /EPA Met CTM 030/
		TOC ⁴⁾		EMS-FID /STN EN 12619, STN EN 13526/
		SO _x		odber riadená kondenzácia a filtrácia, analytické stanovenie barium-thorinova zrážacia titrácia /STN 83 4711-4 / izokinetický odber, riadená filtrácia s vyhrievaním (modifikácia), stanovenie barium-thorinova zrážacia titrácia /EPA Met. 8/

Z-LP, RC - odlievacie pracoviská, HB - výroba jadier (Hot-box), TZL - tuhé znečisťujúce látky, SO_x - oxidy sýry (vyjadrené ako SO₂), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂), pozn.: **emit. látka s intervalom periodického merania platí pre každý výdych osobitne;**

- ¹⁾ Prevádzkovateľ je povinný vykonať 1. periodické oprávnené meranie po 3 rokoch od vykonania 1. jednorazového merania a ďalšie v lehote:
- a) **tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT;

b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT;

- 2) odpadový plyn - hmotnostná koncentrácia (LHT pre TZL = 500 g.h⁻¹; LHT pre prchavé organické látky /TOC/ = 3000 g.h⁻¹, LHT pre NO_x = 5000 g.h⁻¹, LHT pre SO_x = 5000 g.h⁻¹, LHT pre 4. skupinu znečisťujúcich látok - organické plyny a pary = 100 g.h⁻¹);
- 3) označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;
- 4) 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 4. podskupina organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík TOC;
- 5) interval periodického merania emisií znečisťujúcich látok za účelom preukazovania dodržiavania emisných limitov sa určí po vykonaní prvého periodického merania.

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. I., **Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ** sa v ods. č. 1. „Kontrola emisií do ovzdušia“, ruší v bode č. 1.3 tab. č. 6-3-1 a dopĺňa sa nová tab. č. 6-3-1 s nasledovným znením:

tabuľka č. 6-3-1

Výduch ³⁾	Zdroj emisií	Znečisťujúce látky ²⁾	Interval periodického merania ¹⁾	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
-	-	-	[rok]	-
V1	Jadrovňa: (chladenie a striekanie jadier, HB č. 1, č. 2, č. 3, č. 4, č. 5) Odlievacie: (LP01/RC07/, LP02, LP03) + ods. boxy	TZL	6 resp. 3 ²⁾	gravimetrická metóda - izokinetický odber /STN EN 13284-1/ gravimetrická metóda - sorpcia voda, extrakcia metylénchlorid /EPA Met 202/
		fenol		GC-FID/MSD /STN EN 13649, STN P CEN/TS 13649/
V19	Odlievacie: RC1, RC2, RC3, RC4 a RC5, Z-LP 13 (RC6)	formaldehyd		HPLC-DAD/UVD /EPA Met. 0011/ spektrofotometria - modifikovaná pararosanilínová metóda /EPA Met. 316/
		NO _x		fotometria s naftyléndiamínom /STN ISO 11564 / EMS-CL /STN EN 14792/ P-AMS (EMS)-CL /STN EN 14792/ EMS-NDIR/NDUV /STN ISO 10849/ EMS-elektrochemicky (NO a NO ₂ senzor) /EPA Met CTM 030/
V23	Odlievacie: LP00(08), LP04, LP12	TOC ⁴⁾		EMS-FID /STN EN 12619, STN EN 13526/
		SO _x		odber riadená kondenzácia a filtrácia, analytické stanovenie barium-thorinova zrážacia titrácia /STN 83 4711-4 / izokinetický odber, riadená filtrácia s vyhrievaním (modifikácia), stanovenie barium-thorinova zrážacia titrácia /EPA Met. 8/

Z-LP, RC - odlievacie pracoviská, HB - výroba jadier (Hot-box), TZL - tuhé znečisťujúce látky, SO_x - oxidy sýry (vyjadrené ako SO₂), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂), pozn.: **emit. látka s intervalom periodického merania**

platí pre každý výdych osobitne;

- 1) prevádzkovateľ je povinný vykonať 1. periodické oprávnené meranie po 3 rokoch od vykonania 1. jednorazového merania a ďalšie v lehote:
 - a) **tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT;
 - b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT;
- 2) (LHT pre TZL = 500 g.h⁻¹; LHT pre prchavé organické látky /TOC/ = 3000 g.h⁻¹, LHT pre NO_x = 5000 g.h⁻¹, LHT pre SO_x = 5000 g.h⁻¹);
- 3) označenie výdychov v zmysle prevádzkového poriadku;
- 4) 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 4. podskupina organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík TOC

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. I., **Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ** sa v ods. č. 1. „Kontrola emisií do ovzdušia“, ruší v bode č. 1.3 tab. č. 6-4 a dopĺňa sa nová tab. č. 6-4 s nasledovným znením:

tabuľka č. 6-4

Výdych ³⁾	Zdroj emisií	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania ¹⁾	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
-	-	-	[rok]	-
V2	jadrovací stroj „Cold-box č.1, č.2, č.3“	TZL	6 resp. 3 ²⁾	gravimetrická metóda - izokinetický odber STN EN 13284-1 gravimetrická metóda - sorpcia voda, extrakcia metylénchlorid EPA Met 202
		TOC - dekán ⁶⁾		EMS-FID /STN EN 12619, STN EN 13526/
V20	jadrovací stroj „Cold-box č.4, č.5, č.6“	dimetylamín ⁴⁾		GC-FID/MSD STN EN 13649, STN P CEN/TS 13649
V26 ⁵⁾	jadrovací stroj („Cold-box č.8, č.9“)	fenol ⁴⁾		GC-FID/MSD STN EN 13649, STN P CEN/TS 13649
		formaldehyd ⁴⁾		HPLC-DAD/USD EPA Met. 0011 spektrofotometria - modifikovaná pararosanilinová metóda EPA Met. 316

TZL - tuhé znečisťujúce látky, pozn.: **emit. znečisťujúca látka s intervalom periodického merania platí pre každý výdych osobitne;**

- 1) prevádzkovateľ je povinný vykonať 1. periodické oprávnené meranie po 3 rokoch od vykonania 1. jednorazového merania a ďalšie v lehote:
 - a) **tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT;
 - b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT;
- 2) odpadový plyn - hmotnostná koncentrácia (LHT pre TZL = 200 g.h⁻¹; LHT pre 4. skupinu znečisťujúcich látok -

organické plyny a pary = 100 g.h⁻¹; LHT pre prchavé organické látky /TOC_{dekán}/ = 3000 g.h⁻¹);

- 3) označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;
- 4) 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary (dimetylamín, fenol, formaldehyd);
- 5) interval periodického merania emisií znečisťujúcich látok za účelom preukazovania dodržiavania emisných limitov sa určí po vykonaní prvého periodického merania;
- 6) 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 4. podskupina organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík TOC s prepočítaním na uhl'ovodík dekán, ktorý je obsiahnutý v naftě

- v časti integrovaného povolenia II., v kap. I., **Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ** sa v ods. č. 1. „Kontrola emisií do ovzdušia“, ruší v bode č. 1.3 tab. č. 6-7 a dopĺňa sa nová tab. č. 6-7 s nasledovným znením:

tabuľka č. 6-7

Výdych ³⁾	Zdroj emisií	Znečisťujúce látky ²⁾	Interval periodického merania ¹⁾	Metódy preukazovania emisného limitu
-	-	-	[rok]	-
K1 až K3	klimatizačná jednotka č.1 až č. 3	CO	6 resp. 3 ²⁾	EMS-NDIR /STN EN 15058/ P-AMS (EMS)-NDIR /STN EN 15058/ EMS-IR/FTIR /elektrochemicky /STN ISO 12039/ EMS-elektrochemicky /EPA Met CTM 030/ spektrofotometria s p-sulfamino benzoovou kyselinou /EPA Met 10A/
K4 až K8	klimatizačná jednotka č.4 až č. 8			fotometria s naftyléndiamínom /STN ISO 11564/ EMS-CL /STN EN 14792/ P-AMS (EMS)-CL /STN EN 14792/ EMS-NDIR/NDUV /STN ISO 10849/ EMS-elektrochemicky (NO a NO ₂ senzor) /EPA Met CTM 030/
V13	Taviaca pec („Realistic“)	NO _x		

NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂), CO - oxid uhoľnatý, pozn.: **emit. látka s intervalom periodického merania platí pre každý výdych osobitne;**

- 1) Prevádzkovateľ je povinný vykonať 1. periodické oprávnené meranie po 3 rokoch od vykonania 1. jednorazového merania a ďalšie v lehote:
 - a) **tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT;
 - b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT;
- 2) odpadový plyn - hmotnostná koncentrácia (LHT pre NO_x = 5000 g.h⁻¹, LHT pre CO = 5000 g.h⁻¹);
- 3) označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku

Podmienky tohto rozhodnutia o zmene integrovaného povolenia vzťahujúce sa ku povoľovanej stavbe uvedenej vo výrokovej časti rozhodnutia podľa písm. „a“) resp. podľa písm. „b“) a to najmä k opisu prevádzky podľa časti I., v kap. B., ods. č. 2.4, tab. č. 2 a ods. č. 2.4.2 písm. a) a podmienky v časti II., v kap. A., ods. č. 4. v bode č. 4.2.3 písm. f) sú v platnosti od ich

uviedenia do prevádzky. Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 10 a č. 13 zákona o IPKZ, § 3 ods. 3 písm. b) bodu č. 4 zákona o IPKZ, § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba hliníkových odliatkov“, Vieska 394, 965 01 Ladomerská Vieska (ďalej len „prevádzka“) na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Nemak Slovakia s.r.o., Vieska 394, 965 01 Ladomerská Vieska, IČO: 36 042 773 (ďalej len „prevádzkovateľ“) v zastúpení INECO, s.r.o., Banská Bystrica doručenej inšpekcii dňa 1.12.2022.

Vlastníkom pozemkov, na ktorých budú uskutočnené stavby uvedená v ods. „a“) a „b“) tohto rozhodnutia, t. j. pozemky parc. registra C-KN č. 64/4 a č. 64/17 v katastrálnom území Horné Opatovce a parc. registra C-KN č. 630/7 v katastrálnom území Vieska a parcele registra C-KN č. 62/253 v katastrálnom území Horné Opatovce je stavebník resp. prevádzkovateľ. Účastníkmi konania sú INECO, s.r.o., Banská Bystrica, Mesto Žiar nad Hronom, Obec Ladomerská Vieska a projektanti Ing. František Vítázka.

V zmysle Sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie, položka 171a písm. b) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov úkon nie je spoplatnený, správny poplatok nebol vybraný.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán písomne upovedomila oznámením č. 5178-3160/47-6-4/2023 zo dňa 27.1.2023 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia prevádzky. Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia tohto upovedomenia.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. c) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9

písm. a) až d) zákona o IPKZ. Inšpekcia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod. č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

Nakoľko sú inšpekcii dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovaných stavieb, inšpekcia upustila podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania.

Súčasťou konania je aj udelenie súhlasu podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ v oblasti ochrany prírody a krajiny vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu a na zmenu stavby.

V konaní (súčasne so žiadosťou stavebníka) boli inšpekcii doručené vyjadrenia resp. stanoviská od Okresného úradu Žiar nad Hronom, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej len "OÚ ŽP") - ochrany ovzdušia, štátnej vodnej správy, odpadového hospodárstva, ochrany prírody a krajiny, Okresného úradu Žiar nad Hronom odboru krízového riadenia, Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom, TUV SÚD Slovakia, s.r.o., Banská Bystrica, a vyjadrenie vlastníka resp. správcu inžinierskych sietí v dotknutom území - Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a.s.

Mesto Žiar nad Hronom ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad v zastúpení primátorom mesta vydalo pod č. OZPI-2419/2022 zo dňa 20.9.2022 resp. OZPI-2692/2022 zo dňa 28.10.2022 stanovisko dané rozsahom § 120 stavebného zákona, podľa ktorého súhlasí s vydaním stavebného povolenia na predmetné stavby.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov k žiadosti o vydanie predmetnej zmeny integrovaného povolenia boli doručené súhlasné stanoviská OÚ ŽP ochrany ovzdušia, štátnej vodnej správy a Mesta Žiar nad Hronom. Stanoviská dotknutých orgánov boli zahrnuté do príslušných podmienok zmeny integrovaného povolenia, a to najmä v časti „a)“ a „b)“ - podmienky pre uskutočnenie stavieb resp. v príslušných častiach II. kap. A. až kap. K. integrovaného povolenia.

Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie vydal v súlade s § 3 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) záväzné stanovisko č. OU-ZH-OSZP-2022/013883-002 zo dňa 26.10.2022 podľa ktorého navrhovaná stavba (pozn. uvedená v ods. „a“) tohto rozhodnutia nepodlieha posudzovaniu podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a nie ja ani takou činnosťou v zmysle § 18 ods. 2

zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie pre ktorú by bolo potrebné vypracovať oznámenie o zmene navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Inšpekcia podľa § 19 ods. 1 v nadväznosti na § 21 zákona o IPKZ aktualizovala znenie integrovaného povolenia zohľadňujúce stanovené náležitosti zákona o IPKZ a osobitných predpisov v oblasti životného prostredia uplatnených v spojitosti so zahrnutými konaniami podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ pri vydaní zmeny integrovaného povolenia tak, že v oblasti ochrany ovzdušia, v rámci konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 10 zákona o IPKZ vykonaného v predchádzajúcich zmenách integrovaného povolenia, v časti integrovaného povolenia II., kap. B., ods. č. 1 bod č. 1.2, tab. č. 4A uviedla do súladu stanovený rozsah a hodnoty emisných limitov znečisťujúcich látok v nadväznosti na prevádzku taviacej pece “Realistic” podľa prílohy č. 4, kap. IV., bod č. 3, tab. 3.2 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší resp. v nadväznosti na zistenia SIŽP-ÚIOO, stále pracovisko technických činností Banská Bystrica uvedených v časti 6.4. správy o diskontinuálnom meraní emisií č.12/BB/2022 zo dňa 15.12.2022 pre časť zdroja znečisťovania ovzdušia „Jadrovňa“ v časti integrovaného povolenia II., kap. B., ods. č. 1 bod č. 1.2, tab. č. 4F upravila rozsah a hodnoty emisných limitov znečisťujúcich látok v súvislosti s prevádzkou „jadrovacích strojov cold-box č. 4 až 6“. V oblasti povrchových a podzemných vôd, v časti integrovaného povolenia I., kap. B., ods. 2.4 /tab. č. 2/, I., kap. B., ods. č. 2.4.2 písm. a) a v časti II., kap. A., ods. č. 4. bod č. 4.2.3 aktualizovala podmienky na vykonávanie činnosti v súvislosti so stavbou „Rozšírenie skladu logistiky II - NEMAK SLOVAKIA s.r.o.“ a udelila súhlas podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4 zákona o IPKZ na uskutočnenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa príslušných právnych predpisov ochrany vôd, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v nadväznosti na vyhlášku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd, ktorá nadobudla účinnosť dňa 15.7.2018 vo vzťahu ku zaobchádzaniu so znečisťujúcimi látkami (napr. skladovanie pomocných chemických látok) v povoloňovanej stavbe.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžadovalo povoliť uskutočnenie stavieb, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavieb a ich budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavieb a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavieb.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa Masná
riaditeľka inšpektorátu

1 Príloha

- projektová dokumentácia overená v konaní (len pre stavebníka)

Doručuje sa:

Účastníci konania:

1. INECO, s.r.o., Mladých budovateľov 2, 974 11 Banská Bystrica
2. Mesto Žiar nad Hronom, primátor mesta, Š. Moyzesa 46, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Obec Ladomerská Vieska - starosta obce, Ladomerská Vieska č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom
4. Ing. František Víťazka-STAVIT, ul. Krížna 12, 965 01 Žiar nad Hronom

Dotknuté orgány (po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Mesto Žiar nad Hronom, stavebný úrad, Š. Moyzesa 46, 965 01 Žiar nad Hronom

2. Obec Ladomerská Vieska – stavebný úrad, Ladomerská Vieska č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
4. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Námestie Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
5. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
6. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Námestie Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
7. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna ochrana prírody a krajiny, Námestie Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
8. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor krízového riadenia, Námestie Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
9. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, SNP 127, 965 01 Žiar nad Hronom
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom, Cyrila a Metoda 357/23, 965 24 Žiar nad Hronom

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

Typ doložky

Typ doložky:

- doložka právoplatnosti ☒
- doložka vykonateľnosti ☐
- doložka právoplatnosti a vykonateľnosti ☐

Číslo rozhodnutia: 5178-18279/2023/47-6/470300105/Z33-SP

Dátum vydania rozhodnutia: 19.05.2023

Dátum vytvorenia doložky: 28.06.2023

Vytvoril: Ing. Ivan Mikloš

Rozhodnutie vydal

IČO: 00156906

Názov: Slovenská inšpekcia životného prostredia

Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti: 12.06.2023

Právoplatnosť vyznačená pre:

- rozhodnutie v plnom znení ☒
- časť rozhodnutia ☐